











 accessori • accessories • accessoires • zubehöre • accessorios

	griglia refrigerante	refrigerated grid	grille réfrigérée	kühlgitter	rejilla refrigerada
	griglia refrigerante con ripiano vetro	refrigerated grid with chromate grid	grille réfrigérée avec grille	kühlgitter mit gitter	rejilla refrigerada con rejilla
	griglia cromata regolabile	adjustable chromate grid	grille chromée réglable	regelbares gitter	rejilla de altura regulable
	griglia plastificata nera	black plastic coated shelf	grille plastifié noire	gitter aus schwarzen kunststoff abgedeckt	rejilla cubierta en plástico negro
	ripiano vetro rotante	rotating glass shelf	étagère en verre tournante	drehbares kristallfach	estante giratorio en cristal
	ripiano vetro	glass shelf	étagère en verre	kristallfach	estante en cristal
	cassetto farmacia con divisori interni	draw-out shelf with inner partitions	tiroir enlevable avec cloisons	ausziehbares schubfach mit inneren scheidern	cajón farmacia con divisorios interiores
	tubo per ganci	hanging-hooks	tube pour crochets	röhre für fleischhaken	tubo para ganchos
	coppia guide	pair rails	couple de guides	paar schiene	pareja guías
	vassoio	tray	plateau	tablett	bandeja

 imballo package emballage verpackung embalaye

Imballo: cartone compreso nel prezzo	Resa: franco nostro stabilimento	I.V.A.: non inclusa nel prezzo
Carton package: included in the price	Delivery: ex our works	V.A.T.: not included
Emballage: en carton compris dans le prix	Livraison: départ notre usine	T.V.A.: pas inclusé
Verpackung: mit Kartonen ist im Preis einbegriffen	Lieferung: ab unserem Werk	MWST.: nicht einbegriffen
Embalaye: carton incluido en el precio	Entrega: franco nuestro establecimiento	I.V.A.: no incluido

note information • notes • bemerkungen • nota

Il collaudo dei nostri apparecchi è eseguito ad una temperatura ambiente di 30°C e umidità relativa del 60%. Le caratteristiche dei prodotti così come le informazioni, per quanto redatti ed esposti con la maggior attenzione possibile, sono indicativi e quindi non impegnano la LDF-Longoni Divisione Freddo S.r.l. che si riserva inoltre il diritto di apportare modifiche ai modelli ed ai materiali senza dare alcun preavviso.

The testing of our equipment is performed at a room temperature of 30°C and 60% of H.R. The technical features just like the rest of the information, even if revised and displayed with the utmost accuracy are approximated and because of this LDF-Longoni Divisione Freddo S.r.l. is not binded. It also reserves all rights to apply changes to all models and materials without notice.

Nos appareils sont essayés à une température ambiante de 30°C et 60% H.R. Information techniques et dimensions ainsi que toutes les informations sont indiquées avec le majeur soin possible, mais approximativement, et pour cette raison n'engagent pas LDF-Longoni Divisione Freddo S.r.l., qui se réserve le droit d'apporter des modifications dans les modèles, les matériaux et les emballages, sans préavis.

Die Endkontrolle unserer Geräte wird bei einer Raumtemperatur von 30°C und relativen Feuchtigkeit von 60% ausgeführt. Die technischen Daten und Illustrationen, auch wenn sie mit größtmöglicher Genauigkeit erstellt wurden, sind Richtdaten, die LDF-Longoni Divisione Freddo S.r.l. absolut nicht binden, und behält sich das recht vor, Variationen an den Modellen und am Material anzubringen, ohne vorherige Benachrichtigung.

El ensayo de nuestros instrumentos es efectuado a una temperatura ambiente de 30°C y H.R. del 60%. Las características técnicas, así como todas las lista, aun que llenada y expuesta con la mayor atención posible, son indicativos y por esto no obligan la LDF-Longoni Divisione Freddo S.r.l. que se reserva pa de mas el derecho de aplicar modifcicas a los modelos y los materiales, sin ningun aviso.